



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-195(12)/13/JWS

Warszawa, 30 grudnia 2013 r.

**DECYZJA DNR-2/264/2013**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 w zw. z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera - MADEJ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, zabawki produkcji chińskiej – *ZABAWKA* (kaczuszka nakręcana z kółkiem), Ref No. 2050057728, No. 901A, kod EAN 5900851577285, niezgodnej z wymaganiami określonymi w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 ze zm.), w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 29 maja – 10 czerwca 2013 r. w sklepie przemysłowym przy ul. Targowej 8 w Międzyrzeczu Podlaskim, należącym do Krzysztofa Grzeszyka prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą: KRZYSZTOF GRZESZYK - FIRMA NINA w Międzyrzeczu Podlaskim, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie, Delegatura w Białej Podlaskiej stwierdzili w ofercie handlowej, m.in. zabawkę - *ZABAWKA* (kaczuszka nakręcana z kółkiem), Ref No. 2050057728, No. 901A, kod EAN 5900851577285.

Jak wynikało z załączonej do akt faktury INVOICE NO.:1219/12-19 z dnia 19 grudnia 2012 r. ww. zabawka została zakupiona przez MADEJ CO. LTD., Pulawska 48, 05-500 Piaseczno, Poland w ilości 3240 szt. od chińskiego przedsiębiorcy – CHUN YIP TRADING CO., 16/F., WINNING CENTRE, 46-48 WYNDHAM STREET, CENTRAL, HONG KONG. Nadto dokument SAD z dnia 12 lutego 2013 r. wskazywał, że przedsiębiorca MADEJ Sp. z o.o. jest wprowadzającym zakwestionowany wyrób do obrotu.

Przedmiotowy wyrób jest to zabawka do nakręcania, przedstawiająca kaczkę. Zabawka wykonana została z twardego tworzywa sztucznego. Na lewym boku zabawki znajduje się

element do nakręcania, natomiast w podstawie umieszczono kółka, w większości schowane w korpusie zabawki. Podczas ruchu zabawki, kaczuszka porusza skrzydełkami.

Zabawka nie posiada opakowania. Na naklejce umieszczonej na zabawce znajdują się następujące informacje:

- nazwa wyrobu: „ZABAWKA”;
- Ref. No. 2050057728, NO. 901A;
- kod EAN 5900851577285;
- oznakowanie CE;
- kraj produkcji: „Wyprodukowano w Chinach”;
- dane producenta: „WEILIN TOYS FACTORY CHENGHAI DISTRICT, SHANTOU CITY, GUANGDONG, CHINA”;
- dane importera: „Madej Sp. z o.o., ul. Puławska 48, 05-500 Piaseczno”;
- „Konserwacja: Przemyczać okresowo ciepłą wodą z dodatkiem mydła”.

Brak określenia kategorii wiekowej na zabawce.

Zważywszy, iż zgodnie z wytycznymi Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (Raport PKN-CEN/CR 14379:2007 *Klasyfikacja zabawek. Wytyczne.*), zabawki nakręcane o prostych wzorach, łatwe do trzymania i uchwycenia, są klasyfikowane do „Kategorii L – Pojazdy napędzane mechanicznie i/lub elektrycznie jako przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy”, na zlecenie Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie, Delegatura w Białej Podlaskiej, przedmiotową zabawkę poddano badaniom laboratoryjnym o surowszych parametrach, właściwym dla zabawek dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 190/2013) wykazały niezgodność ww. zabawki z pkt 5.1b normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na pojawienie się w wyniku badań dostępnych małych elementów, mieszczących się całkowicie w cylindrze do badania małych części.

Mając na uwadze stwierdzone niezgodności, Lubelski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (zwanym dalej „rozporządzeniem MG”) i przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej również „Prezes UOKiK”) w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (dalej zwaną „ustawą o systemie oceny zgodności”).

Prezes UOKiK pismem z dnia 30 lipca 2013 r. zawiadomił importera – MADEJ Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki produkcji chińskiej – *ZABAWKA* (kaczuszka nakręcana z kółkiem), Ref No. 2050057728, No. 901A, kod EAN 5900851577285, niespełniającej wymagań określonych w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG, z uwagi na to, że w wyniku badania wytrzymałości na skręcanie i rozciąganie pojawiły się małe elementy (skrzydełka kaczuszki), które w przypadku połknięcia stwarzają ryzyko uduszenia lub udławienia się dziecka.

W odpowiedzi, w piśmie z dnia 08 sierpnia 2013 r. (data wpływu 12 sierpnia 2013 r.) strona poinformowała, że dokonała zakupu kwestionowanej zabawki w ilości 3240 szt. jednorazowo i już jej nie posiada na stanie. Na dowód powyższego strona załączyła rozliczenie sprzedaży z danymi adresowymi 19 kontrahentów.

Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 30 sierpnia 2013 r. wyznaczył spółce MADEJ termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu lub wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu na stronie internetowej [www.madej.com](http://www.madej.com) oraz w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim. Jednocześnie Prezes UOKiK poinformował, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W piśmie z dnia 10 września 2013 r. (data wpływu 12 września 2013 r.) strona poinformowała, m.in. o tym, że podjęła dobrowolne działania naprawcze mające na celu wycofanie kwestionowanej zabawki z obrotu. W związku z czym, powiadomiła swoich kontrahentów o wyniku badań laboratoryjnych oraz zobligowała ich do przekazania informacji o ilości posiadanych zabawek w formie oświadczeń.

Następnie strona w piśmie z dnia 25 września 2013 r. (data wpływu 27 września 2013 r.) powiadomiła, iż wycofała kwestionowaną zabawkę z obrotu, jak również powiadomiła konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach na swojej stronie internetowej i zamieściła ogłoszenie prasowe. Na dowód powyższej okoliczności strona załączyła niepoświadczony za zgodność z oryginałem oświadczenia 19 kontrahentów o stanie posiadania kwestionowanej zabawki. Nadto strona załączyła fakturę za usługę zamieszczenia wymaganego ogłoszenia w gazecie „Nasz Dziennik” z dnia 13 września 2013 r. oraz wydruk ogłoszenia z własnej strony internetowej. Jednocześnie strona poinformowała, iż oczekuje na zwrot podpisanych przez kontrahentów faktur korygujących. Strona również zapewniła, iż w następnej korespondencji przedstawi kopie wymaganych dowodów, potwierdzone za zgodność z oryginałem zgodnie z wymogiem przepisu art. 41a ust. 4 ustawy o systemie oceny zgodności.

Przy piśmie z dnia 04 października 2013 r. (data wpływu 07 października 2013 r.)

strona załączyła, m.in. uwierzytelnione kopie oświadczeń o stanie posiadania zabawki 19 kontrahentów oraz 7 szt. faktur korygujących, jak również kopię treści ogłoszenia prasowego.

Pismem z dnia 16 października 2013 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona z praw tych nie skorzystała.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Przedsiębiorca - MADEJ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę produkcji chińskiej – *ZABAWKA* (kaczuszka nakręcana z kółkiem), Ref No. 2050057728, No. 901A, kod EAN 5900851577285.

Zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z przepisem art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku badań laboratoryjnych przeprowadzonych w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek UOKiK w Lublinie stwierdzono, że przedmiotowa zabawka

jest niezgodna z pkt 5.1b normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” (Sprawozdanie z badań nr 190/2013 z dnia 28 czerwca 2013 r.).

W oparciu o stwierdzone niezgodności, Prezes UOKiK uznał, iż zabawka nie spełnia wymagań określonych w pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Przepis pkt 1.4.2. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG stanowi, że zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych. Natomiast zgodnie z przepisem pkt 1.4.3. ww. załącznika, zabawki przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego przeciwko MADEJ Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności kwestionowanego wyrobu lub wycofania go z obrotu. Bezspornym jest fakt, że przedmiotowa zabawka, biorąc pod uwagę umiejętności dzieci poniżej 3 roku życia, nie spełnia zasadniczych wymagań bezpieczeństwa i zagraża zdrowiu ich użytkowników – małych dzieci. W tym okresie życia dzieci chętnie wkładają do ust małe przedmioty, co w przypadku ich połknięcia grozi zadławieniem lub uduszeniem się dziecka.

W toku prowadzonego postępowania strona nie kwestionowała, że przedmiotowy wyrób nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu MG i podjęła działania mające na celu wycofanie go z obrotu. Na dowód podjętych działań strona przedstawiła zestawienie zawierające dane adresowe 19 odbiorców wraz z rozchodem sprzedaży 3240 szt. zabawki, faktury korygujące poświadczające wycofanie od 7 kontrahentów ogółem 751 szt. zabawki oraz oświadczenia kontrahentów o stanie posiadania kwestionowanego wyrobu. Strona przekazała również dowody potwierdzające poinformowanie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w formie ogłoszenia prasowego i ogłoszenia internetowego.

Przedstawione przez stronę dowody są wystarczające do uznania, iż przedmiotowa zabawka została wycofana z obrotu, a konsumenci poinformowani o stwierdzonych niezgodnościach.

Zgromadzony w toku prowadzonego postępowania materiał dowodowy jest wystarczający do uznania, iż przedmiotowa zabawka nie będzie udostępniona przez stronę postępowania. Zgodnie z art. 2 pkt 15 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. – ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz.U.UE. L. 08.218.30) przez „wycofanie z obrotu” należy rozumieć zapobieżenie udostępnieniu na rynku produktu w danym łańcuchu dostaw.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu. Zaś zgodnie z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, postępowania w zakresie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami prowadzi Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### **P o u c z e n i e**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz.U. z 2013 r., poz. 267) w zw. z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa UOKiK  
Dyrektor DNR  
*Anna Mazurak*

#### **Otrzymuje:**

Jarosław Kołacz  
Radca prawny  
pełnomocnik – MADEJ Sp. z o.o.  
Kancelaria Prawna  
Karpiński, Opalińska, Kołacz sp.j.  
ul. Pory 78  
02-757 Warszawa

#### **Do wiadomości:**

1. Lubelski  
Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej  
**dot.: BP-NB.8361.17, 17A.2013**
2. aa